

Jurnalul Oficial

al Uniunii Europene

L 30



Ediția în limba română

Legislație

Anul 61

2 februarie 2018

Cuprins

II Acte fără caracter legislativ

REGULAMENTE

- ★ Regulamentul delegat (UE) 2018/161 al Comisiei din 23 octombrie 2017 de stabilire a unei excepții *de minimis* de la obligația de debarcare pentru anumite activități de pescuit de specii pelagice mici în Marea Mediterană 1
- ★ Regulamentul delegat (UE) 2018/162 al Comisiei din 23 noiembrie 2017 de modificare a anexei I la Regulamentul (UE) nr. 1305/2013 al Parlamentului European și al Consiliului și a anexelor II și III la Regulamentul (UE) nr. 1307/2013 al Parlamentului European și al Consiliului 6
- ★ Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2018/163 al Comisiei din 1 februarie 2018 de supunere la înregistrare a importurilor de pneuri noi și reșapate pentru autobuze sau camioane, originare din Republica Populară Chineză 12

RO

Actele ale căror titluri sunt tipărite cu caractere drepte sunt acte de gestionare curentă adoptate în cadrul politicii agricole și care au, în general, o perioadă de valabilitate limitată.

Titlurile celorlalte acte sunt tipărite cu caractere aldine și sunt precedate de un asterisc.

II

(Acte fără caracter legislativ)

REGULAMENTE

REGULAMENTUL DELEGAT (UE) 2018/161 AL COMISIEI

din 23 octombrie 2017

de stabilire a unei excepții de *minimis* de la obligația de debarcare pentru anumite activități de pescuit de specii pelagice mici în Marea Mediterană

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) nr. 1380/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 11 decembrie 2013 privind politica comună în domeniul pescuitului, de modificare a Regulamentelor (CE) nr. 1954/2003 și (CE) nr. 1224/2009 ale Consiliului și de abrogare a Regulamentelor (CE) nr. 2371/2002 și (CE) nr. 639/2004 ale Consiliului și a Deciziei 2004/585/CE ⁽¹⁾ a Consiliului, în special articolul 15 alineatul (7),

întrucât:

- (1) Regulamentul (UE) nr. 1380/2013 are ca obiectiv eliminarea treptată a practicii aruncării capturilor înapoi în mare în cadrul tuturor activităților de pescuit ale Uniunii prin introducerea unei obligații de debarcare pentru capturile de specii care fac obiectul unor limite de captură sau al unor dimensiuni minime.
- (2) În conformitate cu articolul 15 alineatul (1) litera (a) din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013, obligația de debarcare se aplică activităților de pescuit de specii pelagice mici începând cu 1 ianuarie 2015. Pentru activitatea de pescuit în cauză, articolul 15 alineatul (6) din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013 conferă Comisiei competența de a adopta dispoziții referitoare la punerea în aplicare a obligației de debarcare („planuri privind aruncarea capturilor înapoi în mare”) prin intermediul unui act delegat, cu titlu temporar și pentru o perioadă de maximum trei ani.
- (3) Regulamentul delegat (UE) nr. 1392/2014 al Comisiei ⁽²⁾ a stabilit un plan privind aruncarea capturilor înapoi în mare pentru anumite activități de pescuit de specii pelagice mici în Marea Mediterană. Respectivul plan de aruncare a capturilor înapoi în mare se aplică pescuitului de specii pelagice mici cu traule pelagice și/sau cu plase-pungă (pescuitul de hamsii, sardine, macrou și stavrizi). Pentru a evita costurile disproporționate de manipulare a capturilor nedorite, acest plan permite aruncarea înapoi în mare a unui procent mic de capturi de specii care fac obiectul dimensiunilor minime definite în anexa III la Regulamentul (CE) nr. 1967/2006 al Consiliului ⁽³⁾ („excepție de *minimis*”).
- (4) Planul privind aruncarea capturilor înapoi în mare, instituit prin Regulamentul delegat (UE) nr. 1392/2014, va expira la 31 decembrie 2017. În plus, nu au fost adoptate măsuri pentru precizarea excepției de *minimis* într-un plan multianual după data de 31 decembrie 2017. Pentru a evita costurile disproporționate de manipulare a capturilor nedorite, este necesar, prin urmare, să se stabilească o excepție de *minimis* în conformitate cu articolul 15 alineatul (7) din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013. Excepția de *minimis* ar trebui să se aplice în zonele CGPM (Comisia Generală pentru Pescuit în Marea Mediterană) acoperite de actualul plan privind aruncarea capturilor înapoi în mare, și anume zonele 1, 2, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11.1, 11.2, și 12 (vestul Mării Mediterane); 17 și 18 (Marea Adriatică); și 15, 16, 19, 20, 22, 23 și 25 (sud-estul Mării Mediterane).

⁽¹⁾ JO L 354, 28.12.2013, p. 22.

⁽²⁾ Regulamentul delegat (UE) nr. 1392/2014 al Comisiei din 20 octombrie 2014 de stabilire a unui plan privind aruncarea capturilor înapoi în mare pentru anumite activități de pescuit de specii pelagice mici în Marea Mediterană (JO L 370, 30.12.2014, p. 21).

⁽³⁾ Regulamentul (CE) nr. 1967/2006 al Consiliului din 21 decembrie 2006 privind măsurile de gestionare pentru exploatarea durabilă a resurselor halieutice în Marea Mediterană, de modificare a Regulamentului (CEE) nr. 2847/93 și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 1626/94 (JO L 409, 30.12.2006, p. 11).

- (5) Propunerea de excepție *de minimis* a fost examinată de Comitetul științific, tehnic și economic pentru pescuit (CSTEP), care nu a furnizat niciun fel de observații, în afară de faptul că, în cazurile în care s-a solicitat o creștere de la 3 % la 5 % a procentului *de minimis*, aceasta nu a fost considerată ca fiind justificată. În lumina celor de mai sus, este necesar să se instituie excepția *de minimis* în conformitate cu nivelul procentual instituit prin Regulamentul delegat (UE) nr. 1392/2014 și la toate nivelurile care nu depășesc nivelurile permise în temeiul articolului 15 alineatul (7) din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013.
- (6) Dat fiind că planul privind aruncarea capturilor înapoi în mare, instituit prin Regulamentul delegat (UE) nr. 1392/2014, va expira la 31 decembrie 2017, prezentul regulament ar trebuie să se aplice începând cu 1 ianuarie 2018. Astfel cum prevedea planul anterior privind aruncarea capturilor înapoi în mare instituit prin Regulamentul (UE) nr. 1392/2014, prezentul regulament *de minimis* ar trebui, conform celor solicitate de grupurile regionale de state membre, să se aplice pentru o perioadă de trei ani, și *anume* până la 31 decembrie 2020,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Obiect și domeniu de aplicare

Prezentul regulament instituie o excepție *de minimis* de la obligația de debarcare pentru speciile care fac obiectul dimensiunilor minime, capturate în cadrul activităților de pescuit de specii pelagice mici cu traule pelagice și/sau cu plase-pungă în Marea Mediterană (pescuitul de hamsii, sardine, macrou și stavrizi).

Articolul 2

Definiții

În sensul prezentului regulament, se aplică următoarele definiții:

- (a) „specii care fac obiectul dimensiunilor minime” înseamnă toate speciile menționate în anexa III la Regulamentul (CE) nr. 1967/2006;
- (b) „Marea Mediterană” înseamnă apele maritime ale Mării Mediterane la est de meridianul 5°36' longitudine vestică;
- (c) „subzonă geografică CGPM” înseamnă subzona geografică a Comisiei Generale pentru Pescuit în Marea Mediterană (CGPM), astfel cum este definită în anexa I la Regulamentul (UE) nr. 1343/2011 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽¹⁾;
- (d) „vestul Mării Mediterane” înseamnă subzonele geografice CGPM 1, 2, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11.1, 11.2 și 12;
- (e) „sud-estul Mării Mediterane” înseamnă subzonele geografice CGPM 15, 16, 19, 20, 22, 23 și 25;
- (f) „Marea Adriatică” înseamnă subzonele geografice CGPM 17 și 18;
- (g) „sudul Mării Adriatice și Marea Ionică” înseamnă subzonele geografice CGPM 18, 19 și 20;
- (h) „insula Malta și sudul Siciliei” înseamnă subzonele geografice CGPM 15 și 16;
- (i) „Marea Egee și insula Creta” înseamnă subzonele geografice CGPM 22 și 23.

Articolul 3

Excepția *de minimis*

(1) În cadrul activităților de pescuit de specii pelagice mici menționate în anexele I, II și III, capturate cu traule pelagice și cu plase-pungă, până la 5 % din capturile totale anuale din toate speciile care fac obiectul unei dimensiuni minime pot fi aruncate înapoi în mare.

⁽¹⁾ Regulamentul (UE) nr. 1343/2011 al Parlamentului European și al Consiliului din 13 decembrie 2011 privind unele dispoziții referitoare la pescuitul în zona Acordului CGPM (Comisia Generală pentru Pescuit în Marea Mediterană) și de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1967/2006 al Consiliului privind măsurile de gestionare pentru exploatarea durabilă a resurselor halieutice în Marea Mediterană (JO L 347, 30.12.2011, p. 44).

(2) În cadrul activităților de pescuit de specii pelagice mici menționate în anexele IV, V și VI, capturate cu plase-pungă, până la 3 % din capturile totale anuale din toate speciile care fac obiectul unei dimensiuni minime pot fi aruncate înapoi în mare.

(3) Alineatele (1) și (2) din prezentul articol se aplică prin derogare de la articolul 15 alineatul (1) din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013.

Articolul 4

Intrarea în vigoare

Prezentul regulament intră în vigoare la 1 ianuarie 2018.

Se aplică până la 31 decembrie 2020.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 23 octombrie 2017.

Pentru Comisie
Președintele
Jean-Claude JUNCKER

ANEXA I

Activități de pescuit de specii pelagice mici în vestul Mării Mediterane

Subzonele geografice CGPM	Codul uneltelor de pescuit	Unelte de pescuit	Specii vizate
1, 2, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11.1, 11.2 și 12	OTM, PTM	Traule pelagice	Hamsii, sardine, macrou și stavrizi
1, 2, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11.1, 11.2 și 12	PS	Plase-pungă	Hamsii, sardine, macrou și stavrizi

ANEXA II

Activități de pescuit de specii pelagice mici în sud-estul Mării Mediterane

Subzonele geografice CGPM	Codul uneltelor de pescuit	Unelte de pescuit	Specii vizate
15, 16, 19, 20, 22, 23 și 25	OTM, PTM	Traule pelagice	Hamsii, sardine, macrou și stavrizi
25	PS	Plase-pungă	Hamsii, sardine, macrou și stavrizi

ANEXA III

Activități de pescuit de specii pelagice mici în Marea Adriatică

Subzonele geografice CGPM	Codul uneltelor de pescuit	Unelte de pescuit	Specii vizate
17 și 18	OTM, PTM	Traule pelagice	Hamsii, sardine, macrou și stavrizi
17	PS	Plase-pungă	Hamsii, sardine, macrou și stavrizi

ANEXA IV

Activități de pescuit de specii pelagice mici în insula Malta și în sudul Siciliei

Subzonele geografice CGPM	Codul uneltelor de pescuit	Unelte de pescuit	Specii vizate
15 și 16	PS	Plase-pungă	Hamsii, sardine, macrou și stavrizi

ANEXA V

Activități de pescuit de specii pelagice mici în Marea Egee și în insula Creta

Subzonele geografice CGPM	Codul uneltelor de pescuit	Unelte de pescuit	Specii vizate
22 și 23	PS	Plase-pungă	Hamsii, sardine, macrou și stavrizi

ANEXA VI

Activități de pescuit de specii pelagice mici în sudul Mării Adriatice și în Marea Ionică

Subzonele geografice CGPM	Codul uneltelor de pescuit	Unelte de pescuit	Specii vizate
18, 19 și 20	PS	Plase-pungă	Hamsii, sardine, macrou și stavrizi

REGULAMENTUL DELEGAT (UE) 2018/162 AL COMISIEI**din 23 noiembrie 2017****de modificare a anexei I la Regulamentul (UE) nr. 1305/2013 al Parlamentului European și al Consiliului și a anexelor II și III la Regulamentul (UE) nr. 1307/2013 al Parlamentului European și al Consiliului**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) nr. 1305/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 17 decembrie 2013 privind sprijinul pentru dezvoltare rurală acordat din Fondul european agricol pentru dezvoltare rurală (FEADR) și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 1698/2005 al Consiliului ⁽¹⁾, în special articolul 58 alineatul (7),având în vedere Regulamentul (UE) nr. 1307/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 17 decembrie 2013 de stabilire a unor norme privind plățile directe acordate fermierilor prin scheme de sprijin în cadrul politicii agricole comune și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 637/2008 al Consiliului și a Regulamentului (CE) nr. 73/2009 al Consiliului ⁽²⁾, în special articolul 6 alineatul (3) și articolul 7 alineatul (3),

întrucât:

- (1) Articolul 14 alineatul (1) din Regulamentul (UE) nr. 1307/2013 prevede că statele membre pot opta să pună la dispoziție un anumit procent din plafoanele lor naționale anuale pentru plățile directe, sub formă de sprijin suplimentar pentru măsurile privind dezvoltarea rurală, până la 31 decembrie 2013 sau până la 1 august 2014.
- (2) În temeiul articolului 14 alineatul (1) al patrulea paragraf din Regulamentul (UE) nr. 1307/2013, Franța, Lituania și Țările de Jos au notificat Comisiei, până la 1 august 2017, decizia lor de a își revizui, pentru anii calendaristici 2018-2019, decizia anterioară de a transfera un anumit procent din plafoanele lor naționale anuale pentru plățile directe la programele de dezvoltare rurală, finanțate din Fondul european agricol pentru dezvoltare rurală (FEADR).
- (3) Prin urmare, este necesar ca anexele II și III la Regulamentul (UE) nr. 1307/2013 să fie adaptate pentru a include propunerile de modificare a plafoanelor naționale anuale și a plafoanelor nete anuale pentru plățile directe. De asemenea, este necesar ca anexa I la Regulamentul (UE) nr. 1305/2013 să fie adaptată pentru a reflecta aceste modificări în defalcarea anuală corespunzătoare pe stat membru a sprijinului acordat de Uniune pentru dezvoltarea rurală.
- (4) Prin urmare, anexa I la Regulamentul (UE) nr. 1305/2013 și anexele II și III la Regulamentul (UE) nr. 1307/2013 ar trebui modificate în consecință,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Anexa I la Regulamentul (UE) nr. 1305/2013 se înlocuiește cu textul din anexa I la prezentul regulament.

Articolul 2

Anexele II și III la Regulamentul (UE) nr. 1307/2013 se înlocuiesc cu textul din anexa II la prezentul regulament.

*Articolul 3*Prezentul regulament intră în vigoare în a treia zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.⁽¹⁾ JO L 347, 20.12.2013, p. 487.⁽²⁾ JO L 347, 20.12.2013, p. 608.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 23 noiembrie 2017.

Pentru Comisie
Președintele
Jean-Claude JUNCKER

Defalcarea sprijinului pentru dezvoltare rurală din partea Uniunii (2014-2020)

(prețuri curente în EUR)

	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	TOTAL 2014-2020
Belgia	40 855 562	97 243 257	109 821 794	97 175 076	97 066 202	102 912 713	102 723 155	647 797 759
Bulgaria	0	502 807 341	505 020 057	340 409 994	339 966 052	339 523 306	338 990 216	2 366 716 966
Republica Cehă	0	470 143 771	503 130 504	344 509 078	343 033 490	323 242 050	321 615 103	2 305 673 996
Danemarca	90 287 658	90 168 920	136 397 742	144 868 072	153 125 142	152 367 537	151 588 619	918 803 690
Germania	664 601 903	1 498 240 410	1 685 574 112	1 404 073 302	1 400 926 899	1 397 914 658	1 394 588 766	9 445 920 050
Estonia	103 626 144	103 651 030	111 192 345	122 865 093	125 552 583	127 277 180	129 177 183	823 341 558
Irlanda	0	469 633 941	469 724 442	313 007 411	312 891 690	312 764 355	312 570 314	2 190 592 153
Grecia	0	907 059 608	1 007 736 821	703 471 245	701 719 722	700 043 071	698 261 326	4 718 291 793
Spania	0	1 780 169 908	1 780 403 445	1 185 553 005	1 184 419 678	1 183 448 718	1 183 394 067	8 297 388 821
Franța	4 353 019	2 336 138 618	2 363 567 980	1 665 777 592	1 668 304 328	1 984 761 729	1 987 739 983	12 010 643 249
Croația	0	448 426 250	448 426 250	282 342 500	282 342 500	282 342 500	282 342 500	2 026 222 500
Italia	0	2 223 480 180	2 231 599 688	1 493 380 162	1 495 583 530	1 498 573 799	1 501 763 408	10 444 380 767
Cipru	0	28 341 472	28 345 126	18 894 801	18 892 389	18 889 108	18 881 481	132 244 377
Letonia	138 327 376	150 968 424	153 066 059	155 139 289	157 236 528	159 374 589	161 491 517	1 075 603 782
Lituania	230 392 975	230 412 316	230 431 887	230 451 686	230 472 391	247 213 599	263 791 386	1 663 166 240
Luxemburg	0	21 385 468	21 432 133	14 366 484	14 415 051	14 464 074	14 511 390	100 574 600
Ungaria	0	742 851 235	737 099 981	488 620 684	488 027 342	487 402 356	486 662 895	3 430 664 493

(prețuri curente în EUR)

	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	TOTAL 2014-2020
Malta	0	20 905 107	20 878 690	13 914 927	13 893 023	13 876 504	13 858 647	97 326 898
Țările de Jos	87 118 078	87 003 509	118 496 585	118 357 256	118 225 747	148 107 797	147 976 388	825 285 360
Austria	557 806 503	559 329 914	560 883 465	562 467 745	564 084 777	565 713 368	567 266 225	3 937 551 997
Polonia	1 569 517 638	1 175 590 560	1 193 429 059	1 192 025 238	1 190 589 130	1 189 103 987	1 187 301 202	8 697 556 814
Portugalia	577 031 070	577 895 019	578 913 888	579 806 001	580 721 241	581 637 133	582 456 022	4 058 460 374
România	0	1 723 260 662	1 751 613 412	1 186 544 149	1 184 725 381	1 141 925 604	1 139 927 194	8 127 996 402
Slovenia	118 678 072	119 006 876	119 342 187	119 684 133	120 033 142	120 384 760	120 720 633	837 849 803
Slovacia	271 154 575	213 101 979	215 603 053	215 356 644	215 106 447	214 844 203	214 524 943	1 559 691 844
Finlanda	335 440 884	336 933 734	338 456 263	340 009 057	341 593 485	343 198 337	344 776 578	2 380 408 338
Suedia	0	386 944 025	378 153 207	249 386 135	249 552 108	249 710 989	249 818 786	1 763 565 250
Regatul Unit	475 531 544	848 443 195	850 859 320	754 569 938	754 399 511	755 442 113	756 171 870	5 195 417 491
Total UE-28	5 264 723 001	18 149 536 729	18 649 599 495	14 337 026 697	14 346 899 509	14 656 460 137	14 674 891 797	100 079 137 365
Asistență tehnică	34 130 699	34 131 977	34 133 279	34 134 608	34 135 964	34 137 346	34 138 756	238 942 629
Total	5 298 853 700	18 183 668 706	18 683 732 774	14 371 161 305	14 381 035 473	14 690 597 483	14 709 030 553	100 318 079 994”

ANEXA II

„ANEXA II

Plafonele naționale prevăzute la articolul 6

(în mii EUR)

Anul calendaristic	2015	2016	2017	2018	2019	2020
Belgia	523 658	509 773	502 095	488 964	481 857	505 266
Bulgaria	721 251	792 449	793 226	794 759	796 292	796 292
Republica Cehă	844 854	844 041	843 200	861 708	861 698	872 809
Danemarca	870 751	852 682	834 791	826 774	818 757	880 384
Germania	4 912 772	4 880 476	4 848 079	4 820 322	4 792 567	5 018 395
Estonia	114 378	114 562	123 704	133 935	143 966	169 366
Irlanda	1 215 003	1 213 470	1 211 899	1 211 482	1 211 066	1 211 066
Grecia	1 921 966	1 899 160	1 876 329	1 855 473	1 834 618	1 931 177
Spania	4 842 658	4 851 682	4 866 665	4 880 049	4 893 433	4 893 433
Franța	7 302 140	7 270 670	7 239 017	6 900 842	6 877 179	7 437 200
Croația (*)	183 735	202 865	241 125	279 385	317 645	306 080
Italia	3 902 039	3 850 805	3 799 540	3 751 937	3 704 337	3 704 337
Cipru	50 784	50 225	49 666	49 155	48 643	48 643
Letonia	181 044	205 764	230 431	255 292	280 154	302 754
Lituania	417 890	442 510	467 070	475 319	483 680	517 028
Luxemburg	33 604	33 546	33 487	33 460	33 432	33 432
Ungaria	1 345 746	1 344 461	1 343 134	1 343 010	1 342 867	1 269 158
Malta	5 241	5 241	5 242	5 243	5 244	4 690
Țările de Jos	749 315	736 840	724 362	682 616	670 870	732 370
Austria	693 065	692 421	691 754	691 746	691 738	691 738
Polonia	3 378 604	3 395 300	3 411 854	3 431 236	3 450 512	3 061 518
Portugalia	565 816	573 954	582 057	590 706	599 355	599 355
România	1 599 993	1 772 469	1 801 335	1 872 821	1 903 195	1 903 195
Slovenia	137 987	136 997	136 003	135 141	134 278	134 278
Slovacia	438 299	441 478	444 636	448 155	451 659	394 385
Finlanda	523 333	523 422	523 493	524 062	524 631	524 631
Suedia	696 890	697 295	697 678	698 723	699 768	699 768
Regatul Unit	3 173 324	3 179 880	3 186 319	3 195 781	3 205 243	3 591 683

(*) Pentru Croația, plafonul național este de 344 340 000 EUR pentru anul calendaristic 2021 și de 382 600 000 EUR pentru anul calendaristic 2022.

ANEXA III

Plafioanele nete prevăzute la articolul 7

(în milioane EUR)

Anul calendaristic	2015	2016	2017	2018	2019	2020
Belgia	523,7	509,8	502,1	489,0	481,9	505,3
Bulgaria	720,9	788,8	789,6	791,0	792,5	798,9
Republica Cehă	840,1	839,3	838,5	856,7	856,7	872,8
Danemarca	870,2	852,2	834,3	826,3	818,3	880,4
Germania	4 912,8	4 880,5	4 848,1	4 820,3	4 792,6	5 018,4
Estonia	114,4	114,5	123,7	133,9	143,9	169,4
Irlanda	1 214,8	1 213,3	1 211,8	1 211,4	1 211,0	1 211,1
Grecia	2 109,8	2 087,0	2 064,1	2 043,3	2 022,4	2 119,0
Spania	4 902,3	4 911,3	4 926,3	4 939,7	4 953,1	4 954,4
Franța	7 302,1	7 270,7	7 239,0	6 900,8	6 877,2	7 437,2
Croația (*)	183,7	202,9	241,1	279,4	317,6	306,1
Italia	3 897,1	3 847,3	3 797,2	3 750,0	3 702,4	3 704,3
Cipru	50,8	50,2	49,7	49,1	48,6	48,6
Letonia	181,0	205,7	230,3	255,0	279,8	302,8
Lituania	417,9	442,5	467,1	475,3	483,7	517,0
Luxemburg	33,6	33,5	33,5	33,5	33,4	33,4
Ungaria	1 276,7	1 275,5	1 274,1	1 274,0	1 273,9	1 269,2
Malta	5,2	5,2	5,2	5,2	5,2	4,7
Țările de Jos	749,2	736,8	724,3	682,5	670,8	732,4
Austria	693,1	692,4	691,8	691,7	691,7	691,7
Polonia	3 359,2	3 375,7	3 392,0	3 411,2	3 430,2	3 061,5
Portugalia	565,9	574,0	582,1	590,8	599,4	599,5
România	1 600,0	1 772,5	1 801,3	1 872,8	1 903,2	1 903,2
Slovenia	138,0	137,0	136,0	135,1	134,3	134,3
Slovacia	435,5	438,6	441,8	445,2	448,7	394,4
Finlanda	523,3	523,4	523,5	524,1	524,6	524,6
Suedia	696,8	697,2	697,6	698,7	699,7	699,8
Regatul Unit	3 170,7	3 177,3	3 183,6	3 192,2	3 201,4	3 591,7

(*) Pentru Croația, plafonul net este de 344 340 000 EUR pentru anul calendaristic 2021 și de 382 600 000 EUR pentru anul calendaristic 2022.”

REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2018/163 AL COMISIEI**din 1 februarie 2018****de supunere la înregistrare a importurilor de pneuri noi și reșapate pentru autobuze sau camioane, originare din Republica Populară Chineză**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) 2016/1036 al Parlamentului European și al Consiliului din 8 iunie 2016 privind protecția împotriva importurilor care fac obiectul unui dumping din partea țărilor care nu sunt membre ale Uniunii Europene ⁽¹⁾ (denumit în continuare „regulamentul antidumping de bază”), în special articolul 14 alineatul (5),având în vedere Regulamentul (UE) 2016/1037 al Parlamentului European și al Consiliului din 8 iunie 2016 privind protecția împotriva importurilor care fac obiectul unor subvenții din partea țărilor care nu sunt membre ale Uniunii Europene ⁽²⁾ (denumit în continuare „regulamentul antisubvenție de bază”), în special articolul 24 alineatul (5),

după informarea statelor membre,

întrucât:

- (1) La 11 august 2017, Comisia Europeană (denumită în continuare „Comisia”) a anunțat, printr-un aviz publicat în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* ⁽³⁾ (denumit în continuare „avizul de deschidere AD”), deschiderea unei proceduri antidumping (denumită în continuare „procedura antidumping”) privind importurile în Uniune de pneuri noi și reșapate pentru autobuze sau camioane, originare din Republica Populară Chineză (denumită în continuare „RPC”), în urma unei plângeri depuse la 30 iunie 2017 de coaliția împotriva importurilor nelocale de pneuri (denumită în continuare „reclamantul”) în numele unor producători care reprezintă peste 45 % din producția totală a Uniunii de pneuri noi și reșapate pentru autobuze sau camioane.
- (2) La 14 octombrie 2017, Comisia a anunțat, printr-un aviz publicat în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* ⁽⁴⁾ (denumit în continuare „avizul de deschidere AS”), deschiderea unei proceduri antisubvenție (denumită în continuare „procedura antisubvenție”) privind importurile în Uniune de pneuri noi și reșapate pentru autobuze sau camioane, originare din RPC, în urma unei plângeri depuse la 31 august 2017 de reclamant în numele unor producători care reprezintă peste 45 % din producția totală a Uniunii de pneuri noi și reșapate pentru autobuze sau camioane.

1. PRODUSUL ÎN CAUZĂ ȘI PRODUSUL SIMILAR

- (3) Produsul supus înregistrării (denumit în continuare „produsul în cauză”) pentru ambele proceduri îl constituie pneurile noi și reșapate pentru autobuze sau camioane cu un indice de sarcină care depășește 121, originare din RPC, care se încadrează în prezent la codurile NC 4011 20 90 și ex 4012 12 00. Aceste coduri NC sunt menționate doar cu titlu informativ.

2. CEREREA

- (4) Cererile de înregistrare în temeiul articolului 14 alineatul (5) din regulamentul antidumping de bază și al articolului 24 alineatul (5) din regulamentul antisubvenție de bază au fost introduse de reclamant la 19 august 2017 și, respectiv, la 5 octombrie 2017. Reclamantul a solicitat ca importurile produsului în cauză să fie supuse înregistrării, astfel încât ulterior să poată fi aplicate măsuri împotriva respectivelor importuri, începând cu data înregistrării lor.

3. MOTIVE PENTRU ÎNREGISTRARE

- (5) În conformitate cu articolul 14 alineatul (5) din regulamentul antidumping de bază și cu articolul 24 alineatul (5) din regulamentul antisubvenție de bază, Comisia poate să dea instrucțiuni autorităților vamale în vederea adoptării măsurilor adecvate pentru a înregistra importurile, astfel încât ulterior să poată fi aplicate măsuri împotriva respectivelor importuri, începând cu data înregistrării lor. Importurile pot fi supuse înregistrării în urma unei cereri din partea industriei din Uniune care conține suficiente elemente de probă pentru a justifica o astfel de acțiune.

⁽¹⁾ JO L 176, 30.6.2016, p. 21.⁽²⁾ JO L 176, 30.6.2016, p. 55.⁽³⁾ JO C 264, 11.8.2017, p. 14.⁽⁴⁾ JO C 346, 14.10.2017, p. 9.

- (6) Potrivit reclamantului, înregistrarea este justificată deoarece produsul în cauză face obiectul unui dumping și al unei subvenții. Importurile la un preț scăzut aduc prejudicii semnificative industriei din Uniune, care sunt dificil de reparat.
- (7) Comisia a examinat cererea în conformitate cu articolul 10 alineatul (4) din regulamentul antidumping de bază și cu articolul 16 alineatul (4) din regulamentul antisubvenție de bază.
- (8) Cu privire la partea din cerere care se referă la dumping, Comisia a verificat dacă importatorii erau conștienți sau ar fi trebuit să fie conștienți de dumping, în ceea ce privește amploarea acestuia și prejudiciul presupus sau stabilit. Ea a analizat, de asemenea, dacă s-a înregistrat o nouă creștere substanțială a importurilor care, ținând seama de momentul în care au fost efectuate importurile, de volumul lor și de alte circumstanțe, este de natură să compromită grav efectul corectiv al taxei antidumping definitive care urmează să fie aplicată.
- (9) În ceea ce privește partea din cerere care se referă la subvenții, Comisia a verificat dacă există circumstanțe critice în care, pentru produsul subvenționat în cauză, prejudiciile dificil de remediat sunt cauzate de importuri masive, efectuate într-un timp relativ scurt, ale unui produs care beneficiază de subvenții care pot face obiectul unor măsuri compensatorii și dacă se consideră necesar să se impună retroactiv taxe compensatorii asupra acestor importuri, pentru a împiedica repetarea unui astfel de prejudiciu.

3.1. Cunoașterea de către importatori a situației privind dumpingul, a amplitudinii acestuia și a prejudiciului presupus

- (10) În ceea ce privește dumpingul, Comisia dispune de suficiente dovezi potrivit cărora importurile de produs în cauză originare din RPC fac obiectul unui dumping. În special, reclamantul a furnizat dovezi privind valoarea normală bazată pe costul total de producție plus o sumă rezonabilă pentru costurile de vânzare, cheltuielile administrative și alte costuri generale, precum și pentru profit, bazată pe alegerea Statelor Unite ale Americii ca țară analogă.
- (11) Dovezile referitoare la dumping se bazează pe comparația dintre valoarea normală astfel stabilită și prețul de export (la nivel franco fabrică) al produsului în cauză în momentul vânzării acestuia pentru export către Uniune. În ansamblu, și dată fiind proporția marjelor de dumping pretinse de cel puțin 74 %, aceste dovezi sunt suficiente în acest stadiu pentru a susține afirmația că exportatorii în cauză practică dumpingul. În plângere au fost incluse, de asemenea, suficiente dovezi privind prejudiciul presupus.
- (12) Informațiile respective au fost incluse în avizul de deschidere pentru prezenta procedură din 11 august 2017. Prin publicarea sa în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, avizul este un document public, accesibil tuturor importatorilor. Prin urmare, Comisia a considerat că importatorii au fost conștienți sau ar fi trebuit să fie conștienți de practicile de dumping presupuse, de amploarea acestora și de prejudiciul presupus, cel târziu la momentul respectiv. Astfel, ea a concluzionat că a fost îndeplinit primul criteriu pentru înregistrare în ceea ce privește partea din cerere care se referă la dumping.

3.2. O nouă creștere substanțială a importurilor

- (13) Volumul importurilor de produs în cauză a crescut cu 14,3 % în perioada dintre aprilie și septembrie 2017, în comparație cu volumul importurilor din aceeași perioadă a anului 2016. Potrivit recentelor constatări din cadrul altor investigații ⁽¹⁾, Comisia a considerat că o astfel de creștere a importurilor este importantă.
- (14) Prin urmare, Comisia a concluzionat că a fost îndeplinit și cel de-al doilea criteriu pentru înregistrare în ceea ce privește partea din cerere care se referă la dumping.

3.3. Alte circumstanțe

- (15) De asemenea, reclamantul a inclus în plângere și în cererea de înregistrare suficiente dovezi cu privire la tendința de scădere a prețurilor de vânzare ale importurilor. Potrivit statisticilor Eurostat disponibile publicului, valoarea unitară a importurilor din RPC a fost cu 38 % mai mică în perioada dintre aprilie și septembrie 2017 decât importurile provenind din alte țări. Acest este un nivel foarte scăzut pentru un sector industrial sensibil la prețuri cum este industria pneurilor.

⁽¹⁾ Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2015/2325 al Comisiei din 11 decembrie 2015 prin care se supun înregistrării importurile de anumite produse plate din oțel laminate la rece, originare din Republica Populară Chineză și din Federația Rusă (JO L 328, 12.12.2015, p. 104), la considerentul 9 (și anume, o creștere de 24 %); Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2016/1357 al Comisiei din 9 august 2016 de supunere la înregistrare a importurilor de anumite table groase din oțeluri nealiat sau din alte oțeluri aliate originare din Republica Populară Chineză (JO L 215, 10.8.2016, p. 23), la considerentul 7 (și anume, o creștere de 15 %).

- (16) Având în vedere momentul efectuării importurilor care fac obiectul dumpingului, volumul importurilor, precum și alte împrejurări (cum ar fi scăderea vânzărilor industriei din Uniune, cifra de afaceri, ocuparea forței de muncă și profitul, îndeosebi în segmentul inferior al pieței) ar putea submina în mod grav efectul corectiv al oricăror taxe antidumping definitive, cu excepția cazului în care astfel de taxe s-ar aplica retroactiv. În plus, având în vedere deschiderea procedurilor actuale, este rezonabil să se presupună că importurile de produs în cauză ar putea crește și mai mult înainte de adoptarea eventuală a măsurilor provizorii, și că importatorii ar putea să facă rapid stocuri.
- (17) În aceste circumstanțe, Comisia a concluzionat că a fost îndeplinit și cel de-al treilea criteriu pentru înregistrare în ceea ce privește partea din cerere care se referă la dumping.

3.4. Prejudiciul, care este dificil de reparat, este cauzat de importurile masive ale unui produs subvenționat într-o perioadă scurtă de timp

- (18) În ceea ce privește subvenționarea, Comisia dispune de suficiente dovezi potrivit cărora importurile de produs în cauză originare din RPC fac obiectul unor subvenții. Practicile de subvenționare prezumate constau, între altele, în transferul direct de fonduri și transferuri directe potențiale de fonduri sau de pasive, venituri publice nepercepute sau necolectate și furnizarea de către autorități a altor bunuri și servicii în schimbul unei remunerații mai mici decât cea adecvată. Acest lucru include dovezi care atestă, de exemplu, existența unor granturi diverse, a unor împrumuturi preferențiale și a unor credite dirijate de bănci deținute de stat, precum și de bănci private, a unor credite la export și a unor garanții și asigurări la export; furnizarea de către autorități de terenuri, de energie, de apă și de materii prime pentru fabricarea produsului în cauză; și reduceri și scutiri ale impozitelor pe venit, reduceri tarifare la import și scutiri și reduceri de TVA.
- (19) Se presupune că măsurile menționate anterior reprezintă subvenții, deoarece acestea implică o contribuție financiară din partea guvernului RPC sau din partea altor autorități regionale și locale (inclusiv organisme publice) și conferă un avantaj producătorilor-exportatori ai produsului în cauză. Se prezumă că acestea sunt condiționate de rezultatele la export și/sau de utilizarea produselor naționale în locul produselor importate și/sau se limitează la anumite sectoare și/sau anumite tipuri de întreprinderi și/sau anumite locații și, prin urmare, sunt specifice și pot face obiectul unor măsuri compensatorii.
- (20) Prin urmare, dovezile disponibile în acest stadiu tind să susțină afirmația că exporturile produsului în cauză beneficiază de subvenții care pot face obiectul unor măsuri compensatorii.
- (21) În plus, Comisia dispune de suficiente dovezi potrivit cărora practicile de dumping și de subvenționare ale exportatorilor cauzează un prejudiciu important industriei din Uniune. În plângere și în observațiile ulterioare legate de cererile de înregistrare, dovezile referitoare la prețul și volumul importurilor arată o creștere masivă a importurilor, atât în valoare absolută, cât și în ceea ce privește cota de piață, în perioada cuprinsă între 2013 și 2016. În special, dovezile disponibile arată că exportatorii chinezi aproape că au dublat volumul produsului în cauză importat în Uniune, de la 2,3 la 4,4 milioane de unități (+ 2,1 milioane de unități), ceea ce a dus la o creștere importantă a cotei de piață de la 13,2 % la 20,9 %. Volumul și prețurile produsului în cauză au avut un impact negativ asupra cantităților vândute și a nivelului prețurilor practicate pe piața Uniunii, precum și asupra cotei de piață deținute de industria din Uniune. Acest lucru a generat efecte negative semnificative asupra performanței generale și a situației financiare a industriei din Uniune. Dovezile privind factorii care determină prejudiciul prevăzuți la articolul 3 alineatul (5) din regulamentul antidumping de bază și la articolul 8 alineatul (4) din regulamentul antisubvenție de bază constau în date conținute în plângeri și în observațiile ulterioare cu privire la înregistrare, susținute de datele Eurostat aflate la dispoziția publicului.
- (22) În plus, Comisia a evaluat în acest stadiu dacă prejudiciul suferit era greu de reparat. Odată ce clienții industriei din Uniune se obișnuiesc cu prețuri semnificativ mai mici din partea concurenților chinezi, ei nu sunt susceptibili să accepte prețurile mai mari practicate de industria din Uniune, chiar dacă, ipotetic, Comisia ar impune în viitor măsuri compensatorii fără efect retroactiv. O astfel de amenințare de pierdere permanentă a cotei de piață sau de venituri reduse constituie un prejudiciu care este greu de reparat. Mai mult, sectorul de reșapare al industriei din Uniune ar putea deveni nesustenabil și dificil de restabilit dacă baza acestuia este afectată de continuarea importurilor de pneuri noi la prețuri mici din China.

3.5. Excluderea reparației prejudiciului

- (23) În ultimul rând, având în vedere datele menționate în considerentul 21 și considerațiile prezentate în considerentul 22, Comisia a apreciat că este necesar să pregătească potențiala instituire retroactivă de măsuri prin impunerea obligației de înregistrare pentru a împiedica reparația unui astfel de prejudiciu.

4. PROCEDURA

- (24) În consecință, Comisia a concluzionat că există suficiente dovezi pentru a justifica supunerea la înregistrare a importurilor produsului în cauză, în conformitate cu articolul 14 alineatul (5) din regulamentul antidumping de bază și cu articolul 24 alineatul (5) din regulamentul antisubvenție de bază.

- (25) Toate părțile interesate sunt invitate să își prezinte în scris punctele de vedere și să pună la dispoziție elemente de probă justificative. În plus, Comisia poate audia părțile interesate, cu condiția ca acestea să prezinte o cerere scrisă din care să reiasă că există motive speciale pentru care ar trebui să fie audiate.

5. ÎNREGISTRAREA

- (26) În conformitate cu articolul 14 alineatul (5) din regulamentul antidumping de bază și cu articolul 24 alineatul (5) din regulamentul antisubvenție de bază, importurile produsului în cauză ar trebui să facă obiectul unei înregistrări pentru a garanta că, în cazul în care anchetele ar avea ca rezultat constatări care ar conduce la instituirea unor taxe antidumping și/sau compensatorii și în cazul în care sunt îndeplinite condițiile necesare, taxele respective pot fi percepute retroactiv pentru importurile înregistrate, în conformitate cu dispozițiile legale aplicabile.
- (27) Orice responsabilitate ulterioară va decurge din constatările anchetei antidumping și, respectiv, ale anchetei antisubvenție.
- (28) Conform afirmațiilor din plângerea prin care se solicită deschiderea unei anchete antidumping, se estimează o marjă de dumping medie de aproximativ 74-152 % și o marjă de subcotare medie de 26 %-37 % pentru produsul în cauză. Valoarea taxelor care ar putea fi achitate în viitor este stabilită la nivelul subcotării estimate pe baza plângerii, și anume la 26 %-37 % *ad valorem* din valoarea CIF la importul produsului în cauză.
- (29) În acest stadiu al anchetei încă nu este posibil să se estimeze valoarea subvenționării. Potrivit afirmațiilor din plângere prin care se solicită deschiderea unei anchete antisubvenție, se estimează o marjă de subcotare de 26 %-37 % pentru produsul în cauză. Valoarea taxelor care ar putea fi achitate în viitor este stabilită la nivelul subcotării estimate pe baza plângerii antisubvenție, și anume la 26 %-37 % *ad valorem* din valoarea CIF la importul produsului în cauză.

6. PRELUCRAREA DATELOR CU CARACTER PERSONAL

- (30) Toate datele cu caracter personal colectate în contextul acestei înregistrări vor fi prelucrate în conformitate cu dispozițiile Regulamentului (CE) nr. 45/2001 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2000 privind protecția persoanelor fizice cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal de către instituțiile și organele comunitare și privind libera circulație a acestor date ⁽¹⁾,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

(1) În conformitate cu articolul 14 alineatul (5) din Regulamentul (UE) 2016/1036 și cu articolul 24 alineatul (5) din Regulamentul (UE) 2016/1037, autoritățile vamale sunt invitate să ia măsurile corespunzătoare pentru a înregistra importurile în Uniune de pneuri noi și reșapate pentru autobuze sau camioane, cu un indice de sarcină de peste 121, încadrate în prezent la codurile NC 4011 20 90 și ex 4012 12 00 (codul TARIC 4012 12 00 10) și origine din Republica Populară Chineză.

(2) Înregistrarea expiră după nouă luni de la data intrării în vigoare a prezentului regulament.

(3) Toate părțile interesate sunt invitate să își prezinte în scris punctele de vedere, să furnizeze elemente de probă pentru susținerea lor sau să solicite să fie audiate în termen de 21 de zile de la data publicării prezentului regulament.

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

⁽¹⁾ JO L 8, 12.1.2001, p. 1.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 1 februarie 2018.

Pentru Comisie
Președintele
Jean-Claude JUNCKER

ISSN 1977-0782 (ediție electronică)
ISSN 1830-3625 (ediție tipărită)



Oficiul pentru Publicații al Uniunii Europene
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

RO